

ΠΑΝΟΠΗ

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΠΡΟΠΑΗΡΩΤΕΑ

Ἐνταῦθα.....ἐτησίᾳ φρ. 12
Ἐν τῇ λοιπῇ Ἑλλάδι..... » 14
Διὰ τὰ δημόσ. καὶ δημ. γραφεῖα » 20
Ἐν τῷ ἐξωτερικῷ ἐν γένει.... » 16

ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ ΠΑΝΟΠΗΣ

παρὰ τῇ Δυτικῇ Ἐκκλησίᾳ

ΕΚΔΙΔΟΤΑΙ
ΔΙΞ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ

ΤΙΜΗ ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΕΩΝ

Διὰ τὰ δικαστικὰ ἔγγραφα ἐν γένει
δ στίχος.....λεπ. 20
Διὰ διατριβὰς, εἰδοποιήσεις κλπ. κατ' ἀποκοπὴν.

ΠΙΝΑΚΙΔΕΣ ΥΓΙΕΙΝΗΣ

Β'.

Ἡθέλωμεν ἐπιθυμεῖ ὀλίγιστα πράγματα, ἐὰν ἐγινώσκωμεν καλῶς ὅ,τι ἐπιθυμοῦμεν.—Τὸ πᾶν ἀνεξαιρέτως σήμερον δύναται νὰ παραποιηθῇ.—Εἰκῶν τῆς διατροφῆς τοῦ πεπολιτισμένου ἀνθρώπου.—Ἐπίκαιρος φιλοσοφικὴ σκέψις τοῦ Διδερῶτου.—Μικρὰ στατιστικὴ ἀναλύσεων τροφῶν.—Λεπτομέρεια καὶ ἀπεκαλύψει τινας νοθείας τῶν ἀλεύρων καὶ τοῦ ἄρτου, τῶν ζυμαροπλάστων παστῶν, τοῦ τυροῦ, τοῦ βουτύρου, τοῦ γάλακτος, τῶν οἶνοπνευμάτων, τοῦ οἴνου, τοῦ ζύθου, τοῦ καφέ, τοῦ τείου, τῆς σκελάτας, τοῦ πεπέρεως, τῆς σακχαρώσεως, τῶν σακχαροπνήκτων καρπῶν καὶ σακχαρωτῶν τραγημάτων, τοῦ ἀψυθίου καὶ καπνοῦ.—Κίνδυνοι ἐκ τῶν ἀγγείων τῶν εὐχρηστών εἰς διατήρησιν τῶν διαφόρων τροφῶν.—Νοθεία κοσμητικῶν διαφόρων, ἀρωμάτων καὶ σαπῶνων.—Κίνδυνοι ἐκ τῆς νοθείας αὐτῶν.—Ἡ νοθεία εἰς τὸ ἄκρον ἄκρον τῆς τελειότητος αὐτῆς.—Πιθανὴ λύσις τοῦ προβλήματος τῆς ζωῆς ὑπὸ τοῦ παντοδύναμου καὶ ἀφαιρετικοῦ πνεύματος τῶν νοθευτῶν.—Ἐπίδρασις τῶν νοθευτῶν ἐπὶ τοῦ χαρακτῆρος καὶ τῆς φυσιογνωμίας τῶν λαῶν.—Ἄγων διαρκῆς τῶν νοθευτῶν καὶ τῶν κυβερνήσεων.—Μέτρα εἰς τιμωρίαν καὶ περὶρισμὸν τῆς νοθείας.—Συμπέρασμα διὰ τοὺς ἀναγνώστας τῆς παρούσης.

Εἴπομεν προηγουμένως, συμπαθεῖς ἀναγνώστριαι, μετὰ τοῦ ἠθογράφου γάλλου La Rochefoucault, ὅτι ἀθέλωμεν ἐπιθυμεῖ ὀλίγιστα πράγματα, ἐὰν ἐγινώσκωμεν καλῶς ὅ,τι ἐπιθυμοῦμεν». Ἀληθῶς τὸ ὀρθότατον τοῦτο ἀπόφθεγμα πρὸ πάντων σήμερον ἐν τῇ ἐποχῇ ἡμῶν ἐφαρμόζεται κάλλιστα, ὅτε ἡ πρόοδος καὶ ἡ ἀνάπτυξις τῶν ἐπιστημῶν καὶ τῆς βιομηχανίας κατεπλημύρησε τὰς ἀγοράς μας διὰ πλῆθος νέων οὐσιῶν, σκευασίων διαφόρων, ποτῶν κλπ. εἰς τὰ ὅποια σπύδουμεν νὰ ζητήσωμεν τὴν εὐδαιμονίαν τοῦ οὐρανοῦ μας, ἀγνοοῦντες ὅποιοι κίνδυνοι ὑποκρύπτονται ὑπὸ θέαν ἀπατηλὴν καὶ γεῦσιν ἠδεῖαν καὶ ἐπαγωγόν.

Εἰς ἡν πρόοδον καὶ ἀνάπτυξιν ἐφθασε σήμερον ἡ ἐπιστήμη, καὶ οἶαν χρῆσιν ποιεῖται αὐτῆς ἡ βιομηχανία, τὰ πλείστα ἢ μᾶλλον ἅπαντα τὰ πρὸς τροφήν ἢ πόσιν ἢ καλλωπισμὸν εὐχρηστα οὐ μόνον ὑφίστανται μυρίας μεταβολὰς καὶ μεταμορφώσεις καὶ νοθείας, ἀλλὰ κατὰ μέγα μέρος καὶ ὑποκαθίστανται ἐξ ὀλοκλήρου ὑπὸ νέων οὐσιῶν κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἥττον ἐπιβλαβῶν, οὐδ' ἔχονος δ' ἐνεχόντων ἐκ τῆς οὐσίας, ἧς τὸνομα φέρουσιν.

Σήμερον εἶναι σπάνιον τι πρᾶγμα ἢ συνάντησις ἐν τοῖς πεπολιτισμένοις καλουμένοις κέντροις οἰαζόμεναι οὐσίας καθαρὰς καὶ ἀπηλλαγμένης νοθείας ἢ ἄλλης ἀλλοιώσεως. Πάντα τὰ ἀναγκαῖα εἰς τὴν ὑπαρξιν καὶ διατήρησιν τοῦ ἀνθρώπου, καὶ αὐτῶν ἔτι τῶν ἱατρικῶν φαρμάκων μὴ ἐξαιρουμένων, εἰσὶν ἠλλοιωμένα καὶ παρεφθαρμένα μυριοτρόπως.

* *

Οἱ ἐπιστήμονες πάντες ἀναγνωρίζουσιν, ὅτι ἀπὸ πᾶν, ἀνεξαιρέτως τὸ πᾶν, δίδεται νὰ παραποιηθῇ· ἀπόδειξιν δὲ τούτου καταφανεστάτην παρέχουσι σήμερον τὰ μεγάλα κέντρα τοῦ πολιτισμοῦ καὶ τῆς καταναλώσεως.

Ἐν αὐτοῖς, δυνάμεθα νὰ εἴπωμεν, ὅτι οὐδεμία τροφὴ εὐρίσκεται ἐν καταστάσει καθαρᾷ, φυσικῇ· δὲν ὑπάρχει ἐδώδιμον, ὅπερ ἀπὸ τοῦ παραγωγέως μέχρι τοῦ πωλητοῦ νὰ μὴ ὑφίσταται μυρίας διὰ τῆς τέχνης διαδοχικὰς τροποποιήσεις καὶ μεταμορφώσεις κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἥττον ὀλεθρίας εἰς τὸν ἀνθρώπινον ὄργανισμὸν.

Ἐν ταῖς κέντροις τοῦ πολιτισμοῦ, κατὰ τὴν περιγραφὴν τινος, ἐγείρονται ἐκάστην πρωτῶν· φαντάζονται ὅτι πίνουσι γάλα, τὸ θρεπτικὸν καὶ ζωογόνον προῖον τῶν μαστῶν τῆς ἀγελάδος, πλὴν ἀντ' αὐτοῦ πίνουσι κρητίδα (κιμωλίαν) καὶ μυελὸν πρόβειον ἢ ἵππειον μεταβεβλημένον εἰς πόλτον ἡραιωμένον δι' ὕδατος. Προγευματίζουσι· νομίζουσιν ὅτι προσφέρουσιν εἰς τὸν στόμαχον αὐτῶν προϊόντα ἀφομοιώσιμα· καταβροχθίζουσιν ἐλαιομαργαρίνην ἀντὶ βουτύρου, κρέας διατεπηρημένον διὰ θεϊκῆς τιτάνου, χόρτα, εἰς ἃ τὰ διάφορα βορβορώδη λιπάσματα ἐπέσπευσαν τὴν πρῶρον ὠρίμανσιν, οἶνον κατεσκευασμένον δι' οἶνοπνεύματος ἀθλίου, στρουχίνης ἢ ὀπίου, πνευματώδη ποτὰ δηλητηριασμένα.

Πρὸ τοῦ δείπνου διεγείρουσι τὴν ὄρεξιν διὰ ποτηρίου θεϊκοῦ ὀξέος ὑπὸ τὸ ὄνομα ἀψίνθιον ἢ bitter (1). Δείπνουσι· δευτέρᾳ δηλητηρίασις μετὰ ζωμοῦ ἐπιπλέον, διότι σήμερον κατασκευάζουσι καὶ αὐτὸν τὸν ζωμὸν διὰ χλωροφῶν καραμεῶν, τὸν ὅποιον βροφῶντες οἱ ὄλβιοι κάτοικοι τῶν μεγαλοπόλεων φαντάζονται ἐνεχόντα τὰ θρεπτικὰ τοῦ κρέατος στοιχεῖα, ἐνῶ πίνουσι ὕδωρ θερμὸν μετὰ προσθήκης δηλητηρίου!

* *

Ὁ διάσημος φιλόσοφος γάλλος Διδερῶτος ἐγραφέ που: «ἐν καὶ τὸ αὐτὸ φυσικὸν φαινόμενον δύναται νὰ ὀδηγήσῃ τὸ ἀνθρώπινον πνεῦμα, ὅπερ καταγίνεται περὶ τὸ φαινόμενον αὐτὸ εἰς ἀπειρίαν διαφόρων ὅλως ἀλλήλοις ἀντικειμένων. Λάθωμεν ἐν τι χρώμα, τὸ κίτρινον π. χ. ὁ χρυσοῦς εἶνε κίτρινος, τὸ φῶς εἶναι κίτρινον, τὸ ἄχυρον εἶνε κίτρινον· εἰς πόσα δ' ἔτι ἄλλα ἀντικείμενα δὲν ὀδηγῆι τὸ φαινόμενον τοῦ χρώματος τούτου. Ὁ παράφρων δὲν διακρίνει ὅτι ἀλλάσσει ἀντικείμενα ταῦτα· κρατῶν ἐν τῇ χειρὶ αὐτοῦ καλὰ μὴν λεπτὴν ἡ-

(1) Πνευματώδες ὑπόπικρον ὕδρον κατασκευαζόμενον ἰδίως ἐν Λανδίᾳ καὶ πολλαχῶς, εὐχρηστον ὡς διεγερτικὸν τῆς ὄρεξης.

χύρου κιτρίνην και στίλβουσαν, νομίζει ότι κατέχει ἀκτίνα τοῦ ἡλίου!»

Λοιπὸν δυνάμεθα σήμερον και ἡμεῖς νὰ εἰπωμεν, ὅτι ὁ ἀνεπτυγμένος ἄνθρωπος, ὁ κάτοικος τῶν πεπολιτισμένων χωρῶν δὲν διακρίνει, ὅταν ἀλλάσῃ τὸ κατεχόμενον ἀντικείμενον, και ὅταν κρατῇ ποτῆριον δηλητηρίου, νομίζει, ὅτι μέλλει νὰ πῆ οἶνον! . . .

* *

Μὴ νομίσητε δὲ, ὅτι γράφομεν ὑπερβολὰς ἐν ταῦθα. Ἔχομεν ὑπ' ὄψιν ἡμῶν ἀναλύσεις ἐπιστήμους και πρὸ πάντων τὰς ἀναλύσεις τὰς γενομένας και γιγνομένας καθ' ἑκάστην ἐν τῷ πρὸς τούτῳ ἰδρυθέντι χημικῷ ἐργαστηρίῳ τῶν Παρισίων, ἀναλύσεις, αἵτινες ἀποδεικνύουσι σαφῶς, ὅτι τὰ 95/100 τῶν ἀναλισκομένων, κατὰ μέσον ὄρον, εἰσὶ νενοθευμένα και ἐπιβλαβῆ, ὡς π. χ. ἐπὶ 9 δειγμάτων σακχαροπῆκτων καρπῶν 1 μόνον ἦτο ἀγαθόν· ἐπὶ 12 δὲ γάλακτος 1 ἐπίσης μόνον ἀγαθόν· και ἐπὶ 133 οἴνου τὰ 130 ἦσαν ἐπιβλαβῆ, τὰ δὲ 3 μόνον ἀγαθὰ!

* *

Ἀεπτομέρειαι και ἀποκαλύψεις τινές, φιλομαθεῖς ἀναγνώστριαι και ἀναγνώσται, περὶ τὴν σύνθεσιν πολλῶν τούτων θέλουσι διεγείρει τὴν φρίκην ὑμῶν και ἐμβάλλουσι εἰς σκέψεις πολλὰς, ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἀθῶαν χρῆσιν πολλῶν εὐρωπαϊκῶν τιτλοφορουμένων προϊόντων.

Οὕτω π. χ. τὰ *αἶτερα* και ὁ *ἄρτος*, ὅστις σχεδὸν σχηματίζει τὴν βῆσιν τῆς τροφῆς τῶν λαῶν και συγχάκις μάλιστα εἶναι και ἡ μόνη τροφή τῶν πτωχῶν, εἶναι ἀντικείμενον μυρίων παραποιήσεων και δόλων, προστιθεμένων ἐν αὐταῖς ἐπιτηδείως κρητίδος, ἀσθέστου, γύψου, λευκῆς ἀργίλλου, βόρακος, ἀλαβάστρου ἢ πορσελάνης εἰς κόνην, στυπτηρίας, και μέχρις ἐτι *ἀληθευμένων δαιτῶν* διαφόρων!

Αἱ διαφοροὶ *ζυμαροπλασταὶ πάσται* (μακαρόνια, φιδές κλπ.), αἵτινες προέρχονται ἐκ διαφόρων μερῶν τῆς Εὐρώπης και αἵτινες συνήθως χρησιμεύουσιν εἰς τὴν κατασκευὴν τῶν ἐξαιρέτων και εὐχύλων ῥοφημάτων (σουπῶν) μας, οὐ μόνον παραφθείρονται δι' εὐτελεῶν και ἀθλίαν ποιότητα ἀλεύρων, ἀλλὰ δίδεται ἐτι αὐταῖς τὸ ὠραῖον και περιζήτητον ὡχροκίτρινον χρῶμα διὰ χρωστικῶν οὐσιῶν, αἵτινες ἐνίοτε εἰσὶ δηλητηριωδέσταται, ὡς π. χ. τῆς *χρυσαιλίτης*, ἣτις εἶναι δραστηκὸν δηλητήριο.

* *

Ὁ τυρὸς, ὅστις συνίσταται διὰ μὲν τοὺς πτωχοὺς πολλὰκις μόνον ἀποκλειστικῶν μετὰ τοῦ ἄρτου τροφῆν, διὰ δὲ τοὺς πλουσίους, ἐν τῇ τραπέζῃ αὐτῶν, διεγερτικὸν τῆς ὀρέξεως, ἐξυμνηθὲν ὑπ' ὄλων τῶν κατὰ διαφόρους ἐποχὰς ἐραστῶν τῶν καλῶν φαγητῶν· ὁ τυρὸς αὐτὸς ὑφίσταται μυρίας παραποιήσεις δι' ἀμύλου, γαιωμῶν, ψυχῆς ἄρτου, κρητίδος κλπ.

Ἰδίως δὲ οἱ λίαν εὐχρηστοὶ τυροὶ Ὀλλανδικῶς, *Gruyère* (βίταρις), *Roquefort* ἀντικαθίστανται ὑπὸ παραποιήσεων ἐπιτηδειοτάτων μὲν, πλὴν ἀξίας μηδαμινῆς· εἰς τὴν *Roquefort* μάλιστα ἐλέχθη, ὅτι εἰσάγαγον καρφίδας χαλικοῦ, ὅπως δώσωσιν εἰς αὐτὸν τὸ πρασινωπὸν χρῶμα τὸ τοσοῦτον ἐπιθυμητὸν και περιζήτητον ὑπὸ τῶν ἐραστῶν αὐτοῦ.

Βούτυρα ἐπίσης παραποιεῖται διὰ διαφόρων εὐτελεῶν οὐσιῶν, ἰδίως δὲ διὰ τῆς τεχνητῆς λιπαρῆς *εὐλαϊομαργαρίτης*, και διὰ τῆς προσθήκης ἐτι ἀλλοτρίων ὀσείων κατὰ τὸ μᾶλλον και ἥττον ὀλεθρίων

εἰς τὴν ὑγείαν, ὡς ἀνθρακικῆς ἀσθέστου, γύψου, ἀνθρακικοῦ ἢ χρωμικοῦ μολύβδου, στυπτηρίας κλπ. Καὶ τέλος διὰ τοῦ τεχνητοῦ χρωματισμοῦ ὑπὸ διαφόρων οὐσιῶν και ἰδίως ὑπὸ ἀπδοῦς μίγματος ἐκ τοῦ κιτρινωποῦ πολφοῦ τῶν σπόρων τοῦ *βυκοδένδρου* (1) και ἐξ οὐρου ἀποσυντεθειμένου!

(Ἀκολουθεῖ).

I. A. Φουστάνος

ΕΞΩΤΕΡΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Τὰ πράγματα τοῦ Τογκίν περιπλέκουσι τὴν γαλλικὴν κυβέρνησιν εἰς μείζονας ἐσημέραι στενοχωρίας. Σκοπὸς αὐτῆς εἶνε προδήλως νὰ καταλάβῃ ὀχυρὰς τινὰς θέσεις, νὰ ἐπαναλάβῃ δ' ἔπειτα τὰς πρὸς τὴν Σινικὴν διαπραγματεύσεις ἐπὶ τῇ βᾶσει τῶν τετελεσμένων γεγονότων. Ἀλλὰ τὰ γαλλικὰ στρατεύματα οὐδὲν σχεδὸν κατώρθωσαν ἄχρι τοῦδε, προσκρούουσι δὲ πανταχοῦ κατὰ τῆς πείσμονος ἀντιστάσεως τῶν ὑπὸ τὰς Μελαίνας Σημαίας στιφῶν. Ἀφ' ἑτέρου, και ἡ Σινικὴ δαίκεται ἀνένδοτος και οὐδὲ κεραίαν στέργει νὰ θυσιάσῃ ἐκ τῶν κυριαρχικῶν τῆς ἀξιώσεων, τὰς δὲ διαπραγματεύσεις διεξάγει μετὰ τῆς διακρινούσης τοὺς Ἀσιανοὺς διπλωμάτας πανουργίας και διπροσωπίας. Ὁ Φερρὺ ἀνέγνω, ὡς γνωστὸν, ἀπὸ τοῦ βήματος τηλεγράφημα τοῦ ἐν Πεκίνω ἐπιτετραμμένου βεβαιοῦν ὅτι ὁ ἀντιβασιλεὺς Λι-Χοὺν-Τσάγκ ἀπεδοκίμασε τὰς ἀξιώσεις τοῦ ἐν Παρισίοις πρεσβευτοῦ Τσέγκ· ἀλλὰ μετὰ τινὰς ἡμέρας ὁ Τσέγκ ἐδημοσίευσεν ἐν ταῖς ἐφημερίσιν ἕτερον τηλεγράφημα τῆς κυβερνήσεως τοῦ ἐγκρίνον πληρέστατα τὴν διαγωγὴν του, ἐκφράζον δ' ἀπορίαν ἐπὶ ταῖς ἀποδοθείσαις τῷ ἀντιβασιλεῖ Λι-Χοὺν-Τσάγκ ἐκφράσεσιν. Ἐκ περισσοῦ ἐν Ἀγγλίᾳ ἡ κοινὴ γνώμη δαίκεται λίαν ἠρεθισμένη κατὰ τῆς Γαλλικῆς κυβερνήσεως, ἣτις, προκαλοῦτα διὰ τῆς παρατόλμου ἀποικιακῆς αὐτῆς πολιτικῆς πόλεμον πρὸς τὴν Σινικὴν, ἐμβάλλει εἰς κίνδυνον σπουδαιότατα ἀγγλικά συμφέροντα. Ὡς γνωστὸν, ἐν τῶν πολυτιμοτάτων προϊόντων τῆς Ἰνδικῆς, τὸ ὄπιον, καταναλίσκεται ἐν Σινικῇ· τὰ ἀναριθμητὰ δ' ἑκατομμύρια τῶν Σινῶν ἐνδύονται κυρίως διὰ τῶν βυβακερῶν ὑφασμάτων τῆς Μεγγεστρίας. Χάριν τῆς Ἀγγλίας κυρίας ἡ γαλλικὴ κυβέρνησις ἀποφεύγει τὴν πρὸς τὴν Σινικὴν κεκηρυγμένην ῥῆξιν, καίτοι ὁ Τσέγκ δηλοῖ ἀνυποστόλως ὅτι διετάχθη ἐκ Πεκίνου νὰ καταλίπη τὴν Γαλλίαν. Ἐν τούτοις ἡ εἰς Τογκίν ἐστρατεία ἀποροσφᾷ ἤδη σπουδαῖα χρηματικὰ ποσά. Ὁ ὑπουργὸς τῶν ναυτικῶν ἐθεώρησεν ἀναγκαῖον νὰ ζητήσῃ ἑκατὸν πίστωσιν 20 ἑκατομμυρίων φρ. ἀλλ' ὁ Φερρὺ, φοβούμενος μὴ ἐξαναστῇ ἡ Βουλὴ, ἔπεισεν αὐτὸν ν' ἀρκεσθῇ πρὸς τὸ παρὸν εἰς 9 1/2 ἑκατομμύρια.

— Κατὰ τὰς ἐφημερίδας τῆς Βιέννης, ὁ ἡγεμὼν τῆς Βουλγαρίας ἀπηύθυνε διακείνωσιν πρὸς τὰς ὑπογραψάσας τὴν βερολίνειον συνθήκην δυνάμεις ἐν ἣ δηλοῖ ὅτι ἡ πολιτικὴ αὐτοῦ ἐστὶ σύμφωνος τῇ βερολίνειῳ συνθήκῃ, ἀλλ' ὅτι ἡ Ῥωσσία ἐστὶν ἡ παραβιάσασα τὴν συνθήκην ταύτην ἐν ταῖς μετὰ τῆς βουλγαρικῆς ἡγεμονίας σχέσεσιν αὐτῆς.

(1) Βυκοδένδρον (*roucouyer*)· δεινρύλλιον φιλυροειδές, φυόμενον ἐν Ἀμερικῇ. Ἡ «Νέα Ἐφημερίς» τῶν Ἀθηνῶν ἐν τῷ φύλλῳ αὐτῆς τῆς 28 Ὀκτωβρίου παρελθόντος ἐπέστησε τὴν προσοχὴν τῆς Ἀστυνομίας ἐπὶ ἀρκετοῦ βουτύρου εἰσαγμένου ἐξ Ἀμερικῆς και ὅπερ πολὺ πιθανὸν νὰ μὴ ἦναι ἢ ὁ ἀνωθεν ὑποδειχθεὶς βλαβερὸς και ἀληθὴς κυκεῶν.

— **Βελιγράδιον**, 27/8 Νοεμβρίου. Ὁ ὑπουργὸς τῶν ἐξωτερικῶν ἀπηύθυνεν εἰς τοὺς ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ ἀντιπροσώπους τῆς Σερβίας ἐγκύκλιον βεβαιούσαν ὅτι τὸ ἐν δυοῖν δεαμερίσμασιν ἐκτραγὲν κίνημα ἔχει ὄλως τοπικὸν χαρακτῆρα καὶ ὅτι ἐν τῇ λοιπῇ χώρᾳ ἐπικρατεῖ πλήρης τάξις καὶ ἡσυχία. Ἐκ τῶν τηλεγραφημάτων τοῦ στρατηγοῦ Νικόλιτς ἐξάγεται ὅτι οἱ ἐν Βάνια ἀντάρται ἐπρόκειτο νὰ καταθέσωσι χθὲς τὰ ὄπλα. Οἱ συλληθῆντες ἠγέται τῶν ρίζοσπαστῶν ἀπήχθησαν εἰς Ζάϊτσαρ, ἔθα θὰ δικασθῶσι περὶ τὰ τέλη τῆς ἐβδομάδος ὑπὸ τοῦ στρατοδικείου. Ἐν τῷ στρατοπέδῳ τῶν ρίζοσπαστῶν ἐπικρατεῖ ἄκρα ἀθυμία καὶ ἀπογοήτευσις. Φαίνεται ὅτι τὰς ἐλπίδας τῶν ἐθελούτων ἐπὶ τῆς ἀπειθείας τοῦ στρατοῦ. Ἡ ἀποστολὴ ἰδιωτικῶν τηλεγραφημάτων ἐκ Ζάϊτσαρ ἀπηγορεύθη. Τὰ ἀντιπολιτευόμενα φύλλα διέκοψαν τὴν ἐλδοσί των, ἵνα μὴ ὑποβληθῶσιν εἰς τὴν προληπτικὴν λογοκρισίαν.

— **Αὐτόθι**, 28/9 Νοεμβρίου. Παρὰ τὰς διαθεθεαίσεις τῆς κυβερνήσεως, πιστεύεται ἐν γένει ὅτι ἡ ἐπανάστασις ἐπεκτείνεται. Τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον συνεδρίαζεν ὅλην τὴν νύκτα. Ἐπίκειται ἡ ἀνακήρυξις τοῦ στρατιωτικοῦ νόμου καὶ ἐν τοῖς διαμερίσμασι Κραΐνας καὶ Νέγοβιν. Πιστεύεται ὅτι οἱ συλληθῆντες ἠγέται τῶν ρίζοσπαστῶν, πλὴν τοῦ Πόσοιτς, ὅστις κατώρθωσε νὰ διαφύγῃ, θὰ τουφεκισθῶσιν.

Ἀξιότιμε Κύριε Συντάκτα!

Ἐὰν καὶ πάλιν θὰ παρακαλέσω ὑμᾶς, ὅπως φιλοξενήσῃτε, ὡς καλὴ οἰκοδέσποινα, ἀστέγους τινὰς γραμμὰς, αἵτινες κινδυνεύουσι ν' ἀπολεσθῶσι φερόμεναι ἀπὸ στόματος εἰς στόμα, τοῦτο ὀφείλεται εἰς τὴν ἀγαθὴν προθυμίαν σας, μεθ' ἧς ἐφιλοξενήσατε τὰς πρὸ τούτων ὀλίγας, σχετικὰς πρὸς τὸ ὄνομα τοῦ Βύρωνος, ὁπερ ἔδωκεν εἰς τὸν ἵππον τοῦ ὁ κ. Μ. Τριγγέτας.

Ἐἴτε λοιπὸν ἡ διαμαρτύρησις ἡμῶν ἐκείνη κατὰ τῆς ἐκλογῆς τοῦ ὀνόματος ἐλήφθη ὑπ' ὄψιν, εἴτε φρονιμώτεροι σκέψεις τῆς ἐν Ἀθήναις Ἰππικῆς Ἑταιρίας ὑπηγόρευσαν τὴν εἰς τοὺς διαγωνισθησομένους ἵππους ἀπαγορεύσιν ξένων ὀνομάτων, — σκέψεις, αἵτινες ἄλλως τε δικαιοῦσιν ἡμᾶς διὰ τὴν ὁποῖαν ὑψώσαμεν διαμαρτυρίαν, — χαίρων παρετήρησα εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 305 φύλλον τῆς «Ἐφημερίδος» τῆς 1 Νοεμβρίου ὅτι ἀπεφασίσθη ἡ ἀντικατάστασις τῶν ξένων καὶ κακῶν ὀνομάτων... δι' ἄλλων εὐφημῶν καὶ Ἐλλητικωτάτων, καὶ τὴν παράκλησιν τῆς διευθύνσεως τῆς «Ἐφημερίδος», ὅπως οἱ γινώσκοντες ὀνόματα πέρψωσιν αὐτῇ τοιαῦτα. Εἰς τὴν παράκλησιν τῆς «Ἐφημερίδος» δὲν ἀρμόζει νὰ φανῶμεν κωφοί, ἀφοῦ μάλιστα ἐπέξαμεν ταύτην.

Ἐκ τῶν ἀρχαίων συγγραφέων ὀλίγιστα ἔχομεν ὀνόματα ἵππων, ἅτινα ἀνέγραψεν ἕτερος εἰς τὴν «Ἐφημερίδα» τῆς 2 Ἀρξαμένου, ἐὰν ὅμως ἐπιτρέπεται νὰ ὀνοματίσῃ τις ἵππους δι' ὀνομάτων ἀναγομένων εἰς ἄλλα ζῶα, — ὅπερ νομίζω ὅτι δὲν εἶναι ἔγκλημα, — εὐθὺς ἔχομεν τὸν Κυνηγετικὸν τοῦ Ξενοφῶντος, ὅστις μᾶς παρουσιάζει διάφορα τοιαῦτα, ἐν οἷς καὶ τὰ, Θυμὸς, Πόρπαξ, Στέβας, Φύλαξ, Φλέγων, Ὑλὸς, Ἀλκῆ, Μήδας, Σπέρχων, Ὀργῆ, Βρέμων, Ὑβρις, Λεύσωρ, Βρίας, Κραβύνη, Καίτων, Τύσβας, Σθένων, Αἰθήρ, Ἀκίς, Αἰχμῆ, Ὀρμή. Ἐὰν δὲ θελήσωμεν ν' ἀκολοθησώμεν καὶ συμβουλήν τινα δικαίαν τοῦ Ξενοφῶντος, καθ' ἣν ἀτὰ ὀνόματα τίθεσθαι βραχέα ἵνα εὐανάκλητα ἦν, δυνάμεθα φρονῶ παρὰ τὰ ἀνωτέρω νὰ παραθέσωμεν ἕτε-

ρα, οἷα καὶ τὰ, Δαίμων, Μάστιξ, Ὑσπληγῆ, Αἰδαψ, Βαρχίς, Ἑρως, Λόγη, Βέλις.

Σπινθῆρ

ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΔΙΑΦΟΡΟΙ

Κατὰ τηλεγραφικὴν εἶδησιν διαδιδασθεῖσαν ἐν τῇ πόλει ἡμῶν ἐγένετο χθὲς ἡ ἐκλογὴ τοῦ προέδρου τῆς Βουλῆς, ὡς τοιοῦτος δὲ ἐξελέχθη ὁ κυβερνητικὸς ὑποψήφιος κ. Καλλιγᾶς ὑπερψήφισας τοῦ τῆς ἀντιπολιτευσεως κατὰ ψήφους 32.

— Τὴν παρελθούσαν Τετάρτην ὁ Νικόλαος Γάτος, Ἀμφισσεύς, ἔμπορος ἐλατῶν, προσεκάλεσεν εἰς ἐξοχικὸν γεῦμα ἐν τῇ ἐξοχῇ Γυρτείου τοὺς Ἀντ. Μούγιαν, Κωνστ. Τζιβάραν, Γεωρ. Μέγαν, Χαρ. Γεωργιέλην, Κωνστ. Ρουσαλὴν, Κωνστ. Νεροκλύτην, Ν. Νικολαΐδην, Ἀντ. Ζαχαράκη καὶ Ν. Τσακαδάκη. Περὶ δὲ τὴν δύσιν τοῦ ἡλίου, ἐν ᾧ ἠτοιμάζοντο νὰ ἀναχωρήσωσι μετὰ τῶν μουσικῶν ὀργάνων τῶν (ἔμπαπιῶν), προσῆλθον ἐκεῖ οἱ ἀδελφοὶ Πέτρος καὶ Παναγ. Κόκορη, ὁ Περικλῆς Κολλέτσης, ὁ Ἀγγελος Φλάμος, ψηροπαῖται, καὶ ὁ ὀπωροπώλης Μιχ. Περιφανάκης, ἄδηλον διὰ τίνα λόγον, καὶ ἐζήτησαν νὰ τοῖς ἀποσπάσωσι τοὺς μουσικούς. Ἐπειδὴ δὲ οἱ πρῶτοι δὲν συνήνεσαν, οἱ δευτέρου ἐπετέθησαν κατ' αὐτῶν, ἐν δὲ τῇ ἐπιθέσει ὁ Π. Κολλέτσης δι' ἐγγχειριδίου ἐτραυμάτισε τὸν Τσακαδάκη εἰς τὸν ἀριστερὸν βραχίονα. Μετὰ δὲ ταῦτα ὑποχωρησάντων τῶν ὀπωπῶν καὶ κατερχομένων εἰς τὴν πόλιν, τοὺς παρηκολούθησαν οἱ ψηροπαῖται καὶ ἐξώθεν τοῦ Πτωχοκομείου ἕτερός τις αὐτῶν ὁ Π. Κόκορης ἐξεσφενδόνησεν ὀγκώδη λίθον κατὰ κεφαλῆς τοῦ Κ. Τζιβάρα καὶ τὸν ἔρριψε χαμαὶ λειπόθυμον ἐκ τῆς ἐπελθούσης ἐκ τοῦ τραύματος ζάλης. Ἀστυνομικοὶ κλητῆρες προσελθόντες τότε εἰς τὸν τόπον τῆς δευτέρας συμπλοκῆς δὲν κατώρθωσαν νὰ συλλάβωσιν οὐδένα, ἀρνούμενων νὰ παραδοθῶσιν εἰς τὴν ἐξουσίαν καὶ ἀπειλησάντων ἀντίστασιν. Ἀλλὰ κατόπιν ἐλθόντων καὶ ἄλλων κλητῆρων συνελήφθησαν καὶ ἐκρατήθησαν ἅπαντες ἐν τῇ Ἀστυνομίᾳ, μέχρις οὗ ἡ ἀνάκρισις ἐμπληρώσῃ τὸ καθήκον τῆ. Τὸ εὐτύχημα εἶνε ὅτι δὲν συνέβη οὐδὲν τραγικόν, μέλλον νὰ δυσφημῆσῃ τὴν πόλιν ἡμῶν ἐπὶ ἐλλείψει ἀσφαλείας, μολονότι σοβαρῶς ἠπειλήθη ἡ ζωὴ φιλοσύχων πολιτῶν χάριν δικασκῶσας εἰς τὴν πλησιαιτάτην τῆς πόλεως ἐξοχὴν ἐξεληθόντων. Ἐλπίζομεν ὅτι ἡ δικαιοσύνη θὰ πράξῃ τὸ καθήκον αὐτῆς, ἡ δὲ Ἀστυνομία θὰ ἐπιβλέπῃ πλειότερον τοὺς νέους τοῦτους ἐπαγγελματίας, αἵτινες ἔπρεπε νὰ προσενηθῶσιν ἀνθρωπινώτερα πρὸς φιλοσύχους καὶ ἐντίμους συμπολίτας των καὶ οὐχὶ νὰ τραυματίσωσιν αὐτοὺς διὰ μηδαμινὴν ἀφορμὴν καὶ καθ' ἣν αὐτοὶ ἔχουσι τὸ ἄδικο ὡς ἀποπειραθέντες νὰ τοῖς ἀποσπάσωσι τὰ μουσικὰ ὄργανα.

— Τὴν παρελθούσαν Κυριακὴν πύλογῆθησαν οἱ γάμοι τῆς θυγατρὸς τοῦ δημοφιλοῦς συμπολίτου ἡμῶν Ν. Κωστάλλα Μαργαρώς καὶ τοῦ ἀξιολόγου νέου Ἀποστόλου Μανούσου, ἔμπορου. Ὅ,τι κατὰ τὴν ἀτυχῆ ἡμερᾶν τοῦ θανάτου τοῦ μακαρίτου Ν. Κωστάλλα ἐπὶ τῇ νεκρολογίᾳ αὐτοῦ παρηνέσαμεν τοῖς φιλοτίμοις υἱοῖς του, τοῦτο ἐπραγματοποίησαν οἱ χρηστοὶ ἀδελφοὶ φροντίσαντες νὰ ἀποκαταστήσιν ἀξιοπρεπῶς τὴν φιλοτάτην ἀδελφὴν των, τὸν ἔπαινον τῆς κοινωνίας ἐπισύναψαν εἰς ἑαυτοὺς καὶ τὰς εὐλογίας τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ.

οἶλον αὐτὸν ἐφελκύσαντες. Συγχαίροντες τοῖς νεογυνοῦσι διὰ τὴν ἀποκατάστασίν των, τούτοις μὲν εὐχόμεθα βίον μακρὸν καὶ εὐδαίμονα, τοῖς δὲ ἀδελφοῖς Κωστάλλα πάντα τὰ ἀγαθὰ ὅπως συνεχίσωσι τὴν προστασίαν καὶ ἀντίληψίν των ὑπὲρ τοῦ πατρικοῦ οἴκου μέχρι τέλους.

— Ἐπίσης κυλογήθησαν ἐν πάσῃ ἀξιοπρεπείᾳ οἱ γάμοι τοῦ ἐργαστασιάρχου κ. Μενελάου Κορηλάκη καὶ τῆς χριστάτης δεσποινίδος Πολυξένης Α. Εὐμορφοπούλου, ὧν ὁ βίος μακρὸς καὶ ὄλιβιος γένοιτο.

— Ὁ συμπολίτης ἡμῶν κ. Πολυχρόνης Τζίλαλης ἐμνηστεύσατο τὴν σεμνὴν καὶ χρηστὴν νεάνιδα Μαρίαν Ἀντωνίου Μπαχᾶ. Τοῖς μεμνηστευμένοις αἰσίους καὶ τοὺς γάμους εὐχόμεθα.

— Ὁ παρὰ τῷ γραφεῖω τοῦ ἀγγλικῆς τηλεγράφου ὑπάλληλος Πασχάλης Ἀλτίν ἀπεβίωσεν αἴφνης τὴν παρελθούσαν Τετάρτην ἐκ συγκοπῆς τῆς καρδίας ἐν τῷ φαρμακείω τοῦ κ. Βαλτετσιώτου, εἰς ὃ προσῆλθε νὰ προμηθευθῇ φάρμακον.

— Γράφουσιν ἡμῖν ἐκ Σίφνου ὅτι ὁ ὑπενωματάρχης Ἐλευθέριος Τσαντηρᾶς πορευθεὶς εἰς τὴν Μοῦνην Βρύσεως μετὰ δύο χωροφυλάκων πρὸς σύλληψιν τοῦ ἐν αὐτῇ καταβιοῦντος καὶ κρυπτομένου μοναχοῦ Ἀνθίμου Σιγάλα, ἐκ τοῦ Δήμου Οἴας τῆς Θήρας, ἐμαστίγωσε δι' ἧς ἐκράτει μάλιστα τὸν Σύμβουλον Ἰωαννίκιον Γραμματικῆς Ἀρχιμανδρίτην, καὶ τὴν παρατυχούσαν ἐκεῖ ὑπέρ-γερων μητέρα τοῦ Ἡγουμένου Μαρίαν Ν. Βατῆ. Τὸ

δυσάρεστον τοῦτο καὶ βέβηλον συμβῆν καταγγέθη τῇ Εἰσαγγελίᾳ παρὰ τοῦ παθόντος Ἱερομονάχου.

ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ

Λίρα	Ἀγγλίας	δραχ.	παλ.	30.60
»	Τουρκίας	»	»	28.—
»	Γαλλίας	»	»	24.50
Τάλλ.	Τουρκικόν	»	»	5.20
»	5/φραγκον	»	»	6.07

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΑ 3/μ.

Μετρητοῖς

Ἐπὶ	Ἀγγλίας	λίρα 3/μ.	δραχ. ν.	27.70—75
»	Μασσαλίας	φράγ.	»	109 1/2—10
»	Τερζέστης	φιορ.	»	2.30

Τὸ ἀπαραιτήτως ἀναγκαῖον καὶ ὠφελιμώτατον διὰ τοὺς ναυτιλλομένους σύγγραμμα «**Ὁ νέος πρωρεὺς ἢ πρακτικὴ διδασκαλία τῆς ναυτικῆς**» τοῦ Ἀγγλοῦ συγγραφέως W. Norie, μεταγλωττισθὲν ὑπὸ τοῦ Ἰορδάνου Μαυρομάτου, καὶ οὐτινος ἢ τιμῆ εἶχεν ὀρισθῆ ἀρχῆθεν εἰς 1 1/2 λίραν Ἀγγλίας, εὐρίσκεται ἤδη εἰς τὸ γραφεῖον τοῦ δικηγόρου Ἰωάν. Ν. Ἀλεξοπούλου καὶ πωλεῖται ἀντὶ δραχ. ν. **2**.

ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ «ΠΑΝΟΠΗΣ»

ΑΔΕΛΦΩΝ ΦΡΕΡΗ

ΟΔΟΣ ΑΓΟΡΑΣ — ΑΡΙΘ. 767

(**ΕΝ ΣΥΡΩ**)

ΠΑΡΑ ΤΗ ΔΥΤΙΚΗ ΕΚΚΛΗΣΙΑ.

Τὸ τυπογραφεῖον τοῦτο πλουτισθὲν διὰ παντός εἶδους στοιχείων, ἡμεδαπῶν καὶ ξένων, ποικιλίαν κοσμημάτων κλπ. καὶ ἐφωδιασθὲν μὲ ἐντελέστατον

ΜΗΧΑΝΙΚΟΝ ΤΑΧΥΤΥΠΕΣΤΗΡΙΟΝ

ΑΝΑΔΕΧΕΤΑΙ

οἰανδήποτε τυπογραφικὴν ἐργασίαν, ὑποσχόμενον ταχεῖαν, φιλόκαλον καὶ εἰς τιμὰς συμφερούσας ἐκτελεσθ.